

《加拿大魁省北部大开发计划》： 详细摘要





在戴维斯，我们关注对客户来说最重要的问题，无论这发生在加拿大，还是在世界其它地区。而且我们一直在向最复杂的问题进行挑战。

我们的力量来自我们的员工，他们经验丰富，凭借法律专长和商业洞察力来实现您的愿望。

我们的价值实现标准只有一个：您的成功。

多伦多

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
1 FIRST CANADIAN PLACE, 44TH FLOOR
TORONTO ON CANADA M5X 1B1

电话: +1 416.863.0900
传真: +1 416.863.0871

蒙特利尔

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
1501 MCGILL COLLEGE AVENUE, 26TH FLOOR
MONTRÉAL QC CANADA H3A 3N9

电话: +1 514.841.6400
传真: +1 514.841.6499

纽约

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
900 THIRD AVENUE, 24TH FLOOR
NEW YORK NY U.S.A. 10022

电话: +1 212.588.5500
传真: +1 212.308.0132

《加拿大魁省北部大开发计划》：详细摘要

简介

2011年5月9日，魁北克政府公布了《加拿大魁省北部大开发计划》（Plan Nord）。这是一个史无前例的省级投资计划，旨在促进政府与民间的合作来开发魁北克省北部丰富的资源。在未来25年间，这一崭新的方案预计需要从政府和民间募集总计达800亿加元的资金用于投资方圆120万平方公里内（相当于法国的国土面积的2倍）的矿业、能源开发、林业、交通运输和旅游业。¹

在800亿加元的预计投资中，有470亿加元来自该省的国有公用事业巨头魁北克水电公司所承揽的已计划或拟议的项目。其余部分的资金将由各种矿业项目的私人投资以及该省政府在交通运输和电信基础设施方面的巨大投资构成。

《加拿大魁省北部大开发计划》概览

《加拿大魁省北部大开发计划》所涵盖的地区包括了魁北克省北纬49度线以北以及圣劳伦斯河北部和圣劳伦斯湾的全部地区，占该省总地理面积的72%。²

近年来，全球经济对金属资源的强劲需求大幅提振了资源领域的投资，也推动了这一地区经济的迅猛发展。³ 魁北克省北部的经济增长主要受冶金、采矿、发电以及林业的驱动。⁴ 这一地区拥有20万平方公里的可采伐森林。魁北克全部的镍、钴、铂系金属、锌、铁矿石、钛铁矿以及大部分的黄金也都产自这里。⁵

为了确保《加拿大魁省北部大开发计划》的顺利实施，魁北克政府拟成立两个国有部门来协调公共支出和投资。

A. 《加拿大魁省北部大开发计划》的监管和融资框架

《加拿大魁省北部大开发计划》将通过以下四个渠道募集资金：（1）来自经济发展举措的税收收入；（2）公共基础设施建设的税务利好收入；（3）魁北克水电公司项目开发资金和（4）私营企业合作伙伴以特定经济开发项目受益为目的，进而对相关基础设施进行的投资。⁶

(1) 加拿大魁省北部大开发计划 公司（Société du Plan Nord）

为了协调交通运输和电信基础设施以及社会部门项目的公共投资，魁北克政府将设立《加拿大魁省北部大开发计划》公司（“北开公司”）。该国有机构将在《加拿大魁省北部大开发计划》的实施过程中发挥主导作用，即监督第一阶段基础设施项目的开发。该机构还将负责政府内部的协调工作，在主要的能源项目上与魁北克水电公司直接开展合作。除此之外，北开公司还将负责基建融资的谈判并与私营企业用户就建设和维护的融资协议展开磋商。⁷ 这家政府公司的董事会将由来自该地区、原住民、私营企业和魁北克政府的代表共同组成。⁸

(2) 加拿大魁省北部大开发计划 基金（Fonds du Plan Nord）

北开公司所管理的项目将由政府新成立的专项基金，即《加拿大魁省北部大开发计划》基金（“北开基金”）提供资金。⁹ 该基金的资金来自新的矿业项目、魁北克水电公司的新项目以及基础设施项目的税务利好收入。¹⁰ 另外，魁北克水电公司将向该基金每年出资1000万加元以资助公共项目的建设。¹¹

(3) 魁北克政府投资署 (Investissement Québec)

魁北克政府投资署（“**魁省投资署**”）既是一家金融机构同时也是一个旨在通过提供咨询和金融服务来鼓励国内外在魁北克投资的经济促进机构。¹² 作为《加拿大魁省北部大开发计划》的一部分，该机构负责开发项目中参股形式的拟定和谈判，形式通常包括合营，股权收购或可转换债券。¹³ 自与融资总公司（Société générale de financement）合并后，魁省投资署整合了融资总公司的矿业投资部门和矿业勘探公司（Société québécoise d'exploration minière）。¹⁴ 结合了不同机构的矿业经验和技能，魁省投资署充分具备就矿业领域的商机向投资者提供战略意见的能力。

B. 《加拿大魁省北部大开发计划》的实施

为期25年的《加拿大魁省北部大开发计划》细分为五年一个阶段进行实施。第一阶段从2011年至2016年。《加拿大魁省北部大开发计划》预计该阶段的公共资金预算为21亿加元，按以下方式分配：11.91亿加元用于基础设施；3.82亿加元用于公共项目举措；5200万加元用于支付北开公司的运营成本并为从海外招徕投资的方案提供资金；以及5亿加元用于魁省投资署对私人资源公司的投资。¹⁵

C. 政府对基础设施建设的重大承诺

过去，由于地处偏远，魁北克北部经济潜能只有一小部分得到开发。¹⁶ 《加拿大魁省北部大开发计划》的核心之一就是打造一体化的交通运输和通讯网络来促进其它经济项目的顺利建设。¹⁷ 全体民众受益的公共设施建设将完全由政府出资，而部分经济部门直接受益的项目，其成本费用则由政府和私营企业共同分担。¹⁸

(1) 打造魁省北部具有凝聚力的交通运输网络

目前，魁北克在这一地区有4个北部港口、26个北部机场和6个直升飞机场、超过1000公里的铁路和5.1万公里的伐木公路。¹⁹ 在该计划的初始阶段，已经有8.21亿加元的专项资金被划拨用于公路扩建和该地区的所有机场的升级改造。²⁰ 同时，港口将按出口矿产资源至新兴国家的设计用途进行改建。²¹ 自2009年政府承诺为若干公路和机场重建项目提供资金并正式纳入财政预算以来，魁省北部交通运输网络的现代化升级工程一直在如火如荼地进行中。²²

《加拿大魁省北部大开发计划》中目前正在进行可行性研究的其他项目包括在 Whapmagoostui-Kuujuarapik 建设深水港口以及通过公路或铁路连接 Kuujuuaq 至该省其它部分的工程。²³ 在《加拿大魁省北部大开发计划》中引起省政府注意并且正在考虑的是开放西北航道的提案。²⁴ 这一新的海上通道将大大缩短亚洲和欧洲之间的航运时间，并且极有可能改变传统世界贸易格局。²⁵

(2) 魁省北部未来的电信产业

根据《加拿大魁省北部大开发计划》，魁北克政府将优先完善电信网络，以为该地区的“创业发展提供便利”。²⁶ 政府在建立横跨詹姆斯湾地区的光纤网络的两个项目中投入了2880万加元。²⁷ 基础设施的安装已经竣工，将在未来几个月投入使用。²⁸

D. 维持和壮大合格的劳动力队伍

北部大开发的核心要素之一就是壮大该地区合格的劳动力队伍。²⁹ 五年来劳动与社会保障部已经投入了6500万加元用于《加拿大魁省北部大开发计划》所涵盖地区的就业和培训项目。³⁰ 这一“劳动力战略”有三个核心目标：在接下来的10年间更新并多元化这一地区的劳动力资源；吸引新的合格的工人来到该地区；以及提高该地区居民职业培训和资质认证的程度。³¹

该计划预计将在2010年至2013年的初始阶段期间拨出1800万加元用于协助矿业公司培训来自原住民社区的合格工人，以及建立这些社区与矿业公司间的联系。³² 一些林业公司和矿业公司已经在与政府协作编制培训方案。³³ 这一战略进一步佐证了魁北克政府为加快北部资源开发而作出的承诺，即与私营企业合作并且持续为职业培训提供资金。³⁴

矿业：魁北克经济举足轻重的角色

矿业在魁北克北部地区乃至全省的经济中都发挥着举足轻重的作用。³⁵ 《加拿大魁省北部大开发计划》所覆盖的地区正在以每年近10亿加元的速度吸引矿业开发的投资，这一数额超过了2009年对魁北克投资总额的50%。³⁶ 自从2006年以来，私营企业在魁北克北部的投资以每年15.9%的速度增长，而魁北克全省的增长速度仅为0.9%。³⁷ 这些统计数据清楚地表明矿业是该省经济的重要增长点，政府承诺通过《加拿大魁省北部大开发计划》对该行业给予支持。

此外，一家加拿大智库 Fraser Institute 指出，矿产业经理人一致认为魁北克省拥有世界上最优越的投资政策环境。³⁸ 魁北克省政府向矿业公司提供了便捷的资金渠道、优惠的税务政策以及廉价的能源。³⁹ 全球矿业巨头，如武钢、Xstrata、Stornoway、Tata Steel、Arcelor Mittal 和 Goldcorp 都选择在这个优越的环境中开展业务。⁴⁰

A. 魁北克北部的矿产潜能

魁北克省拥有引人瞩目的矿产潜能，其境内90%为前寒武纪岩石，大型的矿床蕴藏其中。⁴¹ 这一地区富含镍、钴、锌、铁矿石、铜、金、铀、磷灰石、钻石、铈和钽矿。⁴² 在能源、交通运输和高科技产业中大放异彩从而在国际市场上供不应求的锂、钒和稀土金属也在这里被发现。⁴³ 除此之外，位于 Sept-Îles 地区的魁北克首座磷灰石矿极有可能在几年之内投入使用。⁴⁴ 更有来自奥蒂斯山脉地区项目的证据显示，该区域极有可能富含铀和钻石资源。⁴⁵

值得一提的是，魁北克政府通过网站不仅免费提供了魁北克地球科学数据库，⁴⁶ 而且发布了该地区矿产权属和运营商的名单。⁴⁷

B. 北部大开发项目下筹建或在建的矿业项目

目前，作为《加拿大魁省北部大开发计划》的一部分，已经有11个矿业项目在筹建或在建过程中。大规模的项目包括 Xstrat 的 10 亿加元 Raglan 矿2期（镍和铜）、New Millenium Capital Corp. 的40亿DSO项目（铁矿石）、Goldcorp 旗下子公司 Mines Opinaca Ltée 位于詹姆斯湾的项目（金矿）和Stornoway Diamond Corp. 位于詹姆斯湾的 4.5 亿加元的Renard 矿（钻石）。⁴⁸ 据估算，单单这11个项目就会产生82.4亿加元的投资、在建设阶段将创造 11,000 个工作岗位，一旦项目投入运营，将产生4,000 个永久性的工作岗位。⁴⁹

尽管若干主要项目已经启动，该地区的矿产资源潜力仍远远未得到充分开发。⁵⁰ 国有和私营矿业所有者所进行的勘探已经在这一地区发现了几个相当大的矿床。⁵¹ 例如，Labrador Trough，魁北克北部一个面积为 60,000 平方公里的地区，富含重要的铁、铜、锌和镍矿藏。除此之外，目前的数据也表明魁北克东北部存在规模相当大的铝、铜、钽、镍、锂和铁矿石的矿藏。⁵² 值得一提的是，作为《加拿大魁省北部大开发计划》的一部分，魁北克政府已经承诺在 10 年间投资 2 亿加元用于对该地区进行地球科学研究。

魁北克的林业产业：发展空间

《加拿大魁省北部大开发计划》所涵盖的地区每年伐木产量总计为 1170 万立方米，占全魁北克林业总产值的约 53%。⁵³ 魁北克北部主要由保续（择伐）北方针叶森林覆盖，林木茂密，多为软木树种。⁵⁴ 这一植被区已经有约 70 年的商业化采伐史，生产的木产品主要有锯木材、高强度的工程和建筑产品，以及高质量的纸浆、纸张和特种纸板。⁵⁵

作为《加拿大魁省北部大开发计划》的一部分，魁北克省政府已经承诺投资开发工程木材产品，“绿色”化学和生物能源。魁北克政府也已经引进了若干措施鼓励对该产业进行投资。魁省投资署提出的战略投资支持计划旨在对制造业的投资项目提供支持，包括林业资源加工项目。⁵⁶

能源：为魁北克的未来提供动力

《加拿大魁省北部大开发计划》进一步确立了该省力争在清洁和可再生能源领域世界领袖地位的决心。⁵⁷ 在该经济计划的初始阶段，魁北克政府已经承诺通过 250 亿加元的公共投资，以水力，风力和其他方式生产 3,500 兆瓦能源。⁵⁸ 魁北克水电公司将开发其中数个大型水力发电项目，包括位于 North Shore 的 1,200 兆瓦的 Petit-Mécatina 项目，920 兆瓦的 Eastmain-Sarcelle-Rupert 项目和 1,550 兆瓦的 La Romaine 项目。

国有公共事业企业也已经承诺开发和运营其主营网络之外的水力发电项目，以满足包括《加拿大魁省北部大开发计划》所涵盖地区的矿业项目在在内的各个工业项目的能源和电力供应。⁵⁹ 私营企业和魁北克水电公司将就此电力供应合同的具体条款进行磋商。即使在《加拿大魁省北部大开发计划》的后续阶段，水能也将继续被开发，以满足不断变化的能源需求和开发潜在市场。⁶⁰

项目开发考虑因素

《加拿大魁省北部大开发计划》在确保该地区保持对外资的吸引力和经济发展的前提下，充分权衡了环境保护和可持续发展。总而言之，拟议的开发项目必须获得环境监管机构的批准，以及受影响原住民群众的许可。

A. 环境评估程序

《加拿大魁省北部大开发计划》项下的某些类型的项目依法需要进行环境影响评估。⁶¹ 确切的审查程序视涉及地点是否受詹姆斯湾和魁北克北部协定（“**詹湾魁北协定**”）规范而迥然不同，这一协定适用于 Nunavik、詹姆斯湾/Eeyou Istchee 地区、Abitibi 地区，以及 Schefferville 西北的 de Moinier 地区。⁶² 根据詹湾魁北协定，存在两个不同的程序：分别适用于北纬 55 度线以下和以上的地点。⁶³

北纬 55 度线以南，项目要提交由两位原住民代表、两位魁北克政府代表组成的评估委员会和两位加拿大联邦政府代表进行审议。⁶⁴ 该评估委员会将项目进行分析后，将向由两位原住民成员和三位魁北克政府代表组成的审核委员会提交其建议。最后，可持续发展、环境和公园部副部长将在听取北部委员会的建议之后就环境影响报告签署指令和授权。

而在北纬 55 度线以北，环境和社会影响评估程序则由Kativik 环境质量委员会（一个包含在詹湾魁北协定中的原住民组织）负责监督并将其决议转交给省级行政管理机构付诸实施。⁶⁵

在詹湾魁北协定之外的地区，开发项目要按环境质量法（“**环质法**”）进行评估。根据环质法审查后，项目要提交环境公开听证局进行公开听证，之后方可签发环境许可。⁶⁶

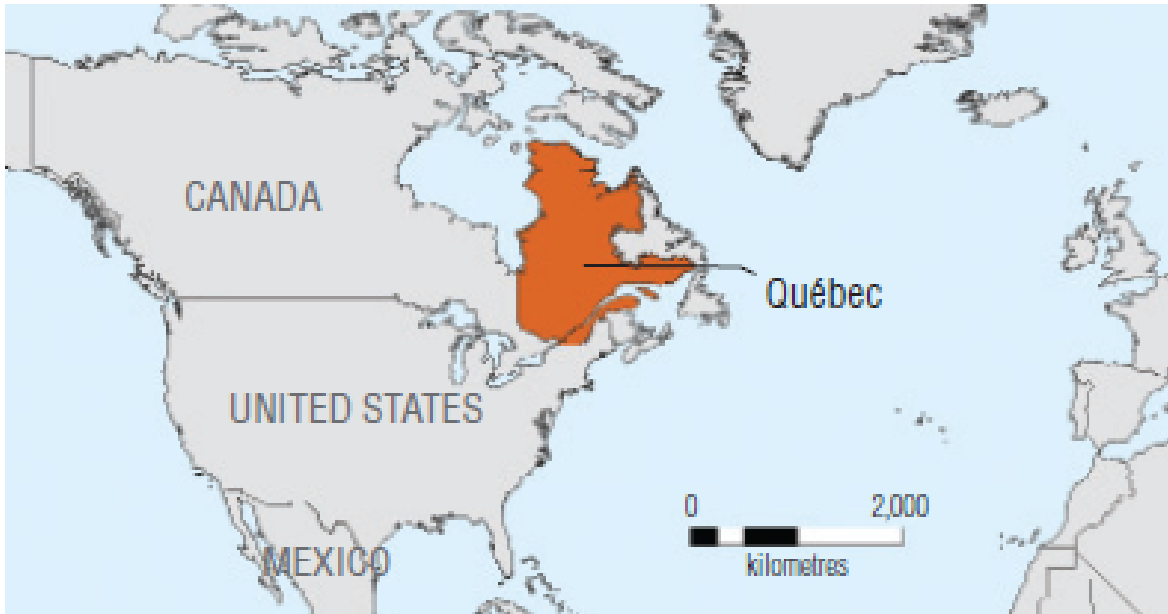
B. 原住民团体的商洽

最后，相关企业必须要和在《加拿大魁省北部大开发计划》相关项目的磋商和开发过程中受影响的原住民社区进行商洽。⁶⁷ 值得庆幸的是，《加拿大魁省北部大开发计划》已经获得了一位具有影响力的原住民领袖，即魁北克北部克里族大酋长 Matthew Coon Come 的大力支持。

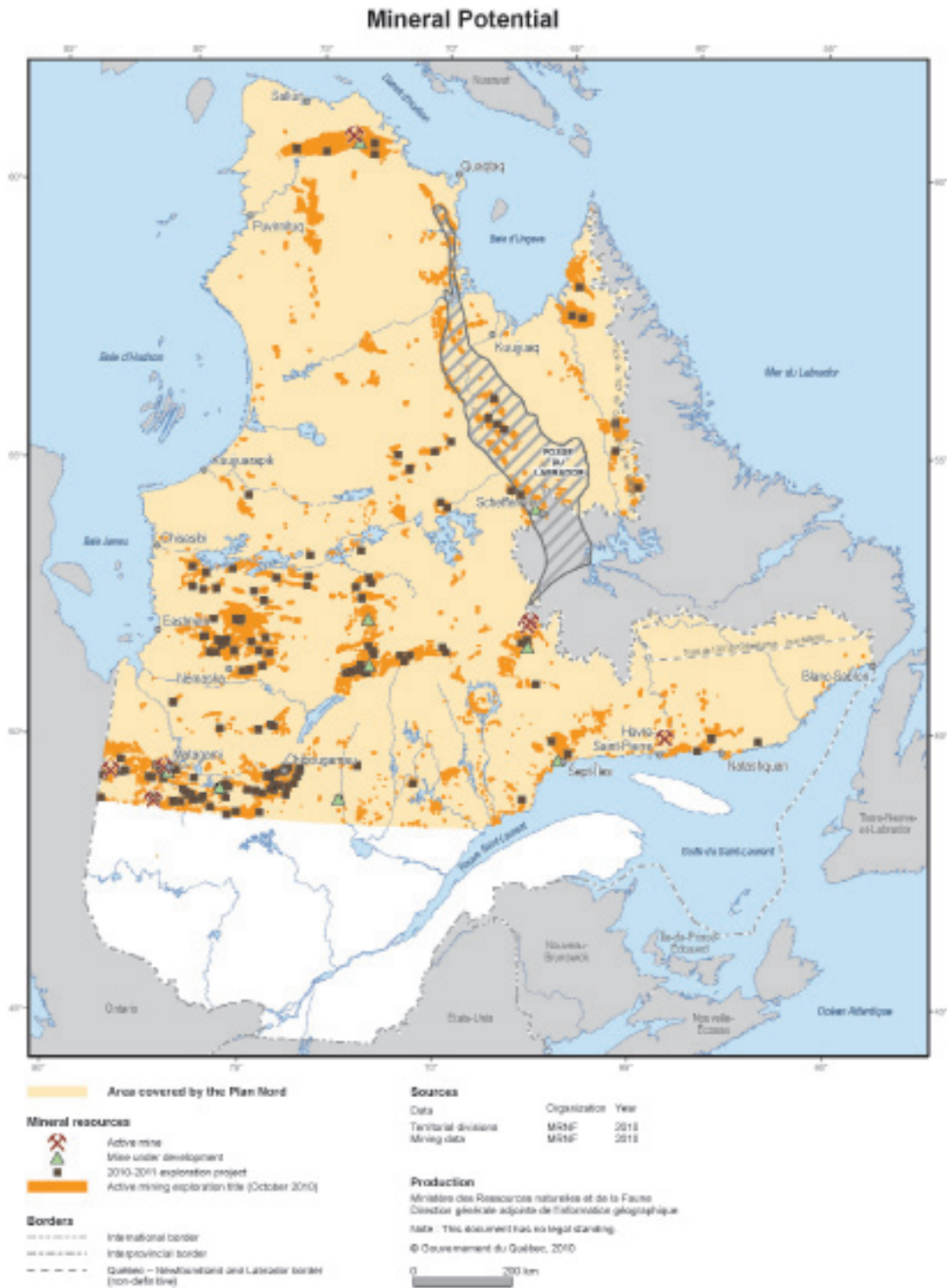
结论

尽管《加拿大魁省北部大开发计划》仍处于初步阶段，但是魁北克省政府这一举措代表了该级政府与私营企业直接合作，共同开发魁北克储量巨大且尚未开发的自然资源的坚定承诺。《加拿大魁省北部大开发计划》透彻清晰的范围和庞大的规模使其可以媲美于魁北克二十世纪60年代和70年代对玛尼夸根（Manicouagan）和詹姆斯湾的开发计划。⁶⁸ 由此可见，对于有意进行战略收购、新项目开发或获得特定资源的加拿大和外国投资者而言，《加拿大魁省北部大开发计划》在未来数年都将提供绝佳的投资机遇。

LOCATION OF QUÉBEC







附录 D: 矿产项目位置 ⁷²

《加拿大魁省北部大开发计划》中所包括的十一个矿业项目清单:

- Stornoway Diamond Corporation位于奥蒂斯山脉地区(詹姆斯湾)的Renard项目将成为魁北克的第一个钻石矿。该项目的完成,预计会产生4.50亿加元的投资。
- Xstrata镍项目正在就投资4亿加元来延长Ranglan矿的寿命以在Nunavik开采铜和镍进行评估。
- Xstrata的Bracemac-Mcleod项目获得的1.60亿加元投资逐步到位,该项目有望在2013年投产。
- Canadian Royalties Inc.启动了Nunavik镍项目,投资4亿加元建设Raglan矿以南20公里的一座镍铜矿。
- Goldcorp位于詹姆斯湾地区的Éléonore金矿项目预计将获得14亿加元的投资。
- Métanor Resources开始对以前Bachelor金矿的矿井进行加深以便开展可行性研究。
- Strateco位于奥蒂斯山脉地区的筹建中的Matoush铀矿将于2013年底或者2014年开始商业化生产。
- Tata Steel of India公布了DSO项目,该项目需要3亿加元的投资来运营位于Schefferville地区的铁矿。这一项目将通过与一家加拿大矿业公司New Millennium和Kémag项目合作运营。
- ArcelorMittal正在就一个可能将其位于Fermont的铁矿产量提升50%的项目进行可行性评估。
- MDN正在就Crevier项目进行可行性研究,目的是开采位于Lac-Saint-Jean地区的铌钽矿藏。
- Adriana Resources Otelnuik打算与中国公司武钢合作,共同开发一个可供开采100年的特大铁矿矿床。位于Nunavik,这一雄心勃勃的项目包括建设加拿大历史上最大的矿,预计投资100亿加元。

Transportation Infrastructure



公路

在该区域的西部，公路网络集中在詹姆斯湾/ Eeyou Istchee地区。目前连接Mistissini、Chibougamau和the Saguenay - Lac-Saint-Jean地区的167号路线将延展至盛产矿产和钻石的奥蒂斯山脉地区。这一项目的成本目前预计为2.67亿加元。

在该区域的东部，连接Tadoussac和 Natashquan的138号公路将获2.51亿加元投资，以先延伸至Kegaska，随后延伸至位于紧邻大西洋的圣劳伦斯河畔城市Blanc-Sablon。此外，389号公路也将改扩建，该路线将紧邻Mont Wright和 Lac Bloom 铁矿的Fermont市和魁北克最大的港口之一的Baie-Comeau连接起来。

而且，魁北克政府已经在该区域同时开展了两个公路工程的调研项目。第一个项目旨在确认从北部的Kuujuuaq村向南连接公路或铁路的可行性，目的在于确保资源运输通畅，该项目预计耗资5700万加元。第二个项目旨在确认从陆上连接Radisson和位于詹姆斯湾Whapmagoostui-Kuujuuarapik筹建中的深水港口的可行性和盈利性，目的在于为国际贸易创造另一个接入点，该项目预计耗资3300万加元。

铁路

魁北克铁路网络每年输出超过2千万吨货物至加拿大其它地区和美国，铁路网络总长度6,678公里，其中有1,190公里位于《加拿大魁省北部大开发计划》所覆盖的地区。

采矿业使用位于该区域东部的由五条私营铁路组成的网络来运输矿石。例如：ArcelorMittal Mines Canada运营着连接Mont Wright矿和Port-Cartier港之间的铁路，而Chemin de fer Arnaud则运营着Pointe-Noire和港口城市Sept-Îles之间的铁路。

在西部，铁路线连接着Matagami、Lebel-sur-Quévillon 和Abitibi Témiscamingue等矿产丰富地区和魁北克南部城市和港口以及安大略省。在Chapais、Chibougamau和 the Saguenay - Lac-Saint-Jean等林区和矿区以及魁北克南部经济中心之间也有铁路服务。

航空运输

该区域的46个飞机场是交通运输网络中不可或缺的部分，他们组成的高效且便利的空中走廊将经济中心蒙特利尔和魁北克城与北部资源丰富地区之间紧密相连。

《加拿大魁省北部大开发计划》包括一个在2009年启动，旨在投入1.12亿加元以改造和升级北部飞机场的方案。魁北克交通运输部和自然资源与野生动物部已经接受了此项任务。魁北克政府已经宣布向母港位于蒙特利尔Pierre Elliot Trudeau机场和Kuujuua机场，主营货运和客运业务的Air Inuit Ltd. 投资500万加元。这是对航空公司自身已经承诺投入以扩展和改善其北部服务的3250万加元投资的补充。这一投资是魁北克政府与私营企业本着互利原则进行合作以改善北部通行愿景的有力佐证。

海洋运输

为满足全球对魁北克矿产资源日益增长的需求，该地区的港口基础设施也将进行大幅度的升级改造。例如：在《加拿大魁省北部大开发计划》的第一阶段，魁北克交通运输部将对在昂加湾（Bay of Ungava）的Whapmagoostui-Kuujuarapik建设深水港口的可行性和可盈利性进行研究。

魁北克北部海洋运输网络目前由40多个海运基础设施组成，包括码头、浮动船坞、防波堤和船舶下水滑道。从吨位吞吐能力来看，魁北克10个最大港口中的有4个位于北部：Sept-Îles - Pointe-Noire、Port-Cartier、Baie-Comeau和Havre-Saint-Pierre。Sept-Îles-Pointe-Noire散装货运吞吐吨位排名加拿大第三。在Baie-Déception还有一个私营深水码头，该码头为Raglan矿提供服务。

- 1 魁北克, 自然资源与野生动物保护部, 《加拿大北部大开发计划》, (魁北克: Publications du Québec, 2011年)《加拿大北部大开发计划》]第XI章。
- 2 同上. 页 8. 请分别参见附录 A 和附录 B 的加拿大地图和魁北克地图。
- 3 同上. 页50.
- 4 同上.
- 5 同上. 页 8.
- 6 同上. 页 110.
- 7 同上. 页 19.
- 8 同上.
- 9 同上. 页 110.
- 10 同上.
- 11 同上.
- 12 同上. 页 114.
- 13 同上.
- 14 同上. 页 116.
- 15 同上. 页 111.
- 16 同上. 页 85.
- 17 同上. 页 86.
- 18 同上.
- 19 同上. 页 86-88. 欲了解地图和对所有交通运输项目的完整描述, 请分别参见附录E和附录F。
- 20 同上. 页 112.
- 21 同上. 页 86.
- 22 同上. 页 88.
- 23 同上. 页 112.
- 24 同上. 页 88.
- 25 同上.
- 26 同上. 页 92.

- 27 同上. 页 93.
- 28 同上. 页 92.
- 29 同上. 页 46.
- 30 同上. 页 36.
- 31 同上. 页 37.
- 32 同上. 页 64.
- 33 同上. 页 38.
- 34 同上. 页 39.
- 35 同上. 页 58. 欲了解矿产位置, 参见附录C。
- 36 同上.
- 37 同上. 页50.
- 38 魁北克投资署, “勘探魁北克: 蕴藏丰富的矿业机会”, (2009) 页 5.
- 39 同上. 页 4-8.
- 40 《加拿大北部大开发计划》, 如前注释 页 61.
- 41 魁北克投资署, 如前注释 页 8.
- 42 同上. 页 61.
- 43 同上. 页 58.
- 44 同上. 页 59.
- 45 同上.
- 46 魁北克政府, “Sigeom”, 在线: 自然资源和野生动物部, <http://sigeom.mrnf.gouv.qc.ca/signet/classes/I1102_indexAccueil?>.
- 47 魁北克政府, “Gestim”, 在线 “: 自然资源和野生动物部, <<http://www.mrnf.gouv.qc.ca/english/mines/rights/rights-gestim.jsp>>.
- 48 《加拿大北部大开发计划》, 如前 注释 页 61. 欲了解《加拿大北部大开发计划》项下筹建项目或在建项目的完整清单, 请参见附录D。
- 49 同上. 页 59.
- 50 同上.
- 51 魁北克政府, “地质学”, 在线: 自然资源与野生动物部, <<http://www.mrnf.gouv.qc.ca/english/mines/geology/index.jsp>>.
- 52 《加拿大北部大开发计划》, 如前 注释 页 59.

- 53 同上. 页59.
- 54 同上.
- 55 同上.
- 56 “支持投资者”，在线：魁北克政府，〈<http://www.mrnf.gouv.qc.ca/english/forest/investors/investors-investing-support.jsp>〉.
- 57 同上. 页 53.
- 58 同上.
- 59 同上. 页 56.
- 60 同上. 页 53.
- 61 同上. 页 99.
- 62 同上.
- 63 同上.
- 64 同上.
- 65 同上.
- 66 《加拿大北部大开发计划》，如前 注释 页 100, 101. 也请参阅：自然资源与野生动物部，“《加拿大北部大开发计划》：为了一个对社会负责且形式可持续发展的经济发展”，在线：〈<http://www.plannord.gouv.qc.ca/english/documents/plan-nord.pdf>〉.
- 67 《加拿大北部大开发计划》，如前 注释 页 103.
- 68 同上. 页 6.
- 69 “魁北克常用统计数字便览：2011年版”，魁北克统计局 页 7.
- 70 《加拿大北部大开发计划》，如前 注释 页 9.
- 71 同上. 页 60.
- 72 同上. 页 9.
- 73 同上. 页 87.
- 74 同上. 页 60, 87, 89, 91. “魁北克地区概况”，加拿大联邦政府，在线：加拿大交通运输部 〈<http://www.tc.gc.ca/eng/quebec/coordination-menu-1342.htm>〉. Francois Shalom, “远北前所未有之近”，蒙特利尔公报（2011年5月22日）页 B1.

多伦多 (TORONTO)

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
1 FIRST CANADIAN PLACE 44TH FLOOR
TORONTO ON CANADA M5X 1B1

电话: +1 416.863.0900

传真: +1 416.863.0871

蒙特利尔 (MONTRÉAL)

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
1501 MCGILL COLLEGE AVENUE 26TH FLOOR
MONTRÉAL QC CANADA H3A 3N9

电话: +1 514.841.6400

传真: +1 514.841.6499

纽约 (NEW YORK)

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
900 THIRD AVENUE 24TH FLOOR
NEW YORK NY U.S.A. 10022

电话: +1 212.588.5500

传真: +1 212.308.0132

September 2011